



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 16122-2:2025

01-november-2025

Nadomešča:

SIST EN ISO 16122-2:2015

---

**Kmetijski in gozdarski stroji - Kontrola škropilnikov v uporabi - 2. del: Vodoravni jamborni škropilniki (ISO 16122-2:2024)**

Agricultural and forestry machinery - Inspection of sprayers in use - Part 2: Horizontal boom sprayers (ISO 16122-2:2024)

Land- und Forstmaschinen - Kontrolle von in Gebrauch befindlichen Pflanzenschutzgeräten - Teil 2: Geräte mit horizontalem Gestänge (ISO 16122-2:2024)

Matériel agricole et forestier - Contrôle des pulvérisateurs en service - Partie 2: Pulvérisateurs à rampe horizontale (ISO 16122-2:2024)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 16122-2:2025**

---

**ICS:**

65.060.40      Oprema za nego rastlin      Plant care equipment

**SIST EN ISO 16122-2:2025**      en,fr,de

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 16122-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2025

ICS 65.060.40

Supersedes EN ISO 16122-2:2015

English Version

## Agricultural and forestry machinery - Inspection of sprayers in use - Part 2: Horizontal boom sprayers (ISO 16122-2:2024)

Matériel agricole et forestier - Contrôle des  
pulvérisateurs en service - Partie 2: Pulvérisateurs à  
rampe horizontale (ISO 16122-2:2024)

Land- und Forstmaschinen - Kontrolle von in Gebrauch  
befindlichen Pflanzenschutzgeräten - Teil 2: Geräte mit  
horizontalem Gestänge (ISO 16122-2:2024)

This European Standard was approved by CEN on 29 December 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

© 2025 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved  
worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN ISO 16122-2:2025 E

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential health and safety and environmental requirements of Directive 2009/128/EC.....</b>	<b>4</b>

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

## European foreword

This document (EN ISO 16122-2:2025) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 23 "Tractors and machinery for agriculture and forestry" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 16122-2:2015.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 16122-2:2024 has been approved by CEN as EN ISO 16122-2:2025 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the essential health and safety and environmental requirements of Directive 2009/128/EC

This European Standard has been prepared under Commission's standardization request "M/435 Mandate to CEN, CENELEC and ETSI for the development of a standards on inspection of pesticide application equipment in use" to provide one voluntary means of conforming to **health and safety and environmental** requirements of the Directive 2009/128/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for Community action to achieve the sustainable use of pesticides [O] L 309].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in [Table ZA.1](#) confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding **health and safety and environmental** requirements, of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and annex II of EU Directive 2009/128/EC [O] L 309].**

Health and safety and environmental requirements of EU Directive 2009/128/EC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex II		
— The pesticide application equipment must function reliably and be used properly for its intended purpose ensuring that pesticides can be accurately dosed and distributed.	<a href="#">4.1</a> , <a href="#">4.2</a> , <a href="#">4.3</a> , <a href="#">4.4</a> , <a href="#">4.6</a> , <a href="#">4.9</a> , <a href="#">4.10</a> , <a href="#">4.11</a> , <a href="#">4.12</a>	
— The equipment must be in such a condition as to be filled and emptied safely, easily and completely and prevent leakage of pesticides.	<a href="#">4.2.1</a> , <a href="#">4.2.2</a> , <a href="#">4.5.1</a> , <a href="#">4.5.2</a> , <a href="#">4.5.3</a> , <a href="#">4.5.5</a> , <a href="#">4.5.6</a> , <a href="#">4.5.7</a>	
— It must permit easy and thorough cleaning.	<a href="#">4.5.8</a> , <a href="#">4.5.9</a> , <a href="#">4.8.2</a>	
— It must also ensure safe operations, and be controlled and capable of being immediately stopped from the operator's seat.	<a href="#">4.5.5</a> , <a href="#">4.6.1</a> , <a href="#">4.6.2</a> , <a href="#">4.11.1</a> , <a href="#">4.12.1</a>	
— Where necessary, adjustments must be simple, accurate and capable of being reproduced.	<a href="#">4.6</a> , <a href="#">4.9.7</a> , <a href="#">4.11.2</a> , <a href="#">4.12.2</a>	

Health and safety and environmental requirements of EU Directive 2009/128/EC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
1. Power transmission parts	<a href="#">4.1</a>	
2. Pump	<a href="#">4.2.2</a> , <a href="#">4.3</a>	
3. Agitation	<a href="#">4.4</a>	
4. Spray liquid tank	<a href="#">4.2.1</a> , <a href="#">4.2.2</a> , <a href="#">4.5</a>	
5. Measuring systems, control and regulation systems	<a href="#">4.6</a> , <a href="#">4.11.1</a> , <a href="#">4.11.2</a> <a href="#">4.12</a>	
6. Pipes and hoses	<a href="#">4.2.1</a> , <a href="#">4.2.2</a> , <a href="#">4.7</a>	
7. Filtering	<a href="#">4.8</a>	
8. Spray boom	<a href="#">4.9</a>	
9. Nozzles	<a href="#">4.9.4</a> , <a href="#">4.10</a>	
10. Distribution	<a href="#">4.9.4</a> , <a href="#">4.10.3</a>	
11. Blower	<a href="#">4.11</a>	

**WARNING 1** Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2** Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)



# International Standard

**ISO 16122-2**

## **Agricultural and forestry machinery — Inspection of sprayers in use —**

### **Part 2: Horizontal boom sprayers**

*Matériel agricole et forestier — Contrôle des pulvérisateurs en service —*

*Partie 2: Pulvérisateurs à rampe horizontale*

**Second edition  
2024-12**

Sample Document  
get full document from standards.iteh.ai